

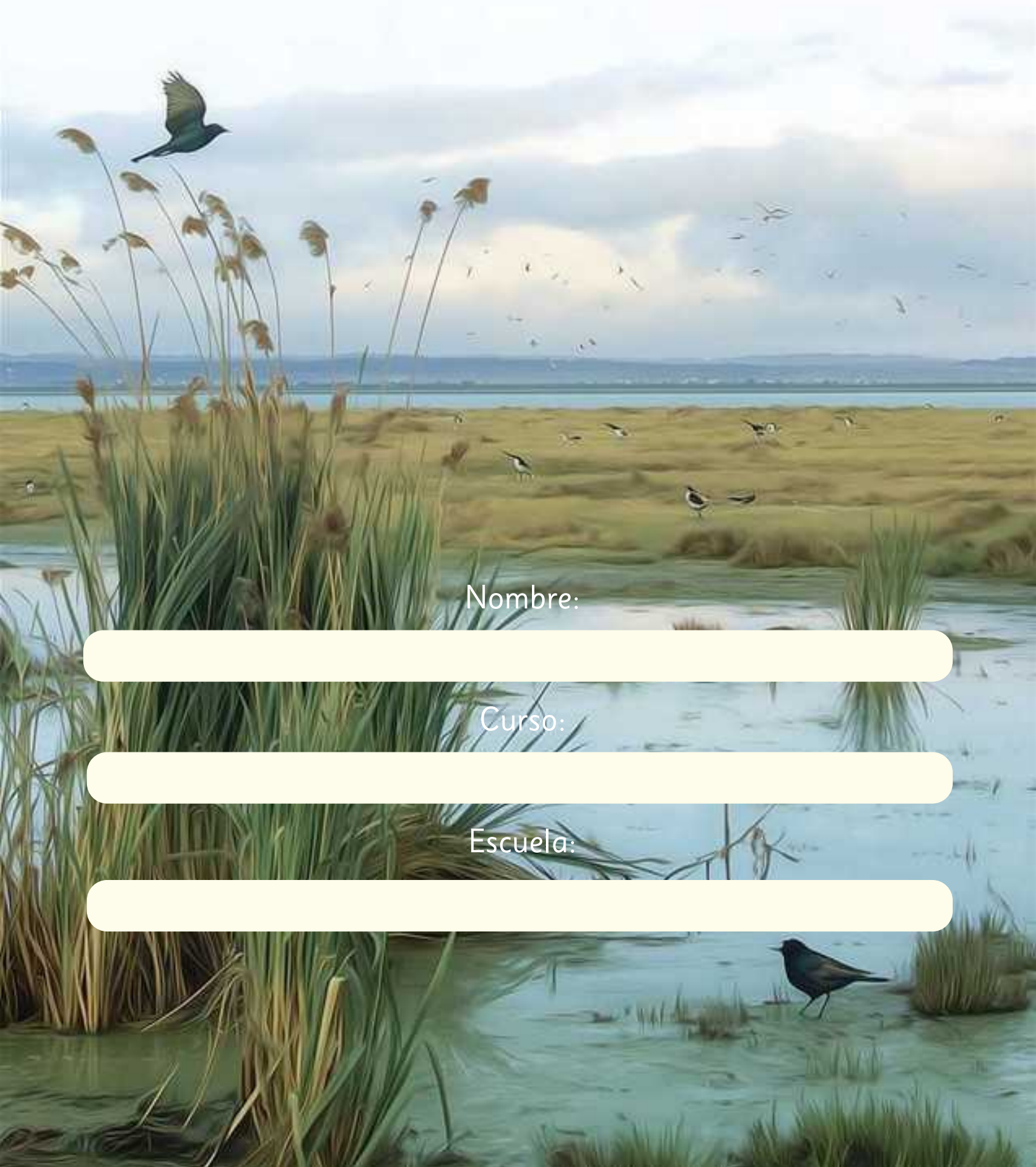
Unidades Culturales

# Pueblo Yagán

Estudiantes

1<sup>o</sup>  
Básico





Nombre:

Curso:

Escuela:



**EDUCACIÓN INTERCULTURAL**  
LENGUAS Y CULTURAS DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS

**Unidades Culturales del Pueblo Yagán**  
**1° básico**  
**Estudiantes**

**Ministerio de Educación**

División de Educación General  
Área de Aprendizaje para el Siglo XXI

**Coordinador Nacional Programa de Educación Intercultural Bilingüe**

Felino García Choque

**Trabajo realizado con la participación de la Educadora Tradicional del Pueblo Yagán:** Daniela Gallardo Navarro

**Dirección equipo de autoría**

Sandra Caqueo  
Profesional Programa Educación Intercultural Bilingüe

**Producción editorial**

Boca Budi Books

**Registro de Propiedad Intelectual: 2025-A-12906**

© MINEDUC, 2025. Todos los derechos reservados.

Santiago de Chile  
2025



# PUEBLO YAGÁN

Unidades Culturales para el Estudiante



**1° básico**





# Presentación


Unidades culturales

## Pueblo Yagán

La División de Educación General, a través del Programa de Educación Intercultural Bilingüe del Área de Aprendizaje para el siglo XXI, tiene como propósito aportar a la formación integral de los niños y niñas del sistema educativo, formando estudiantes en competencias interculturales capaces de dialogar con las culturas en las que conviven, promoviendo que los estudiantes pertenecientes a pueblos originarios reconozcan y valoren su lengua y su cultura, a fin de fortalecer su identidad y la oportunidad de desenvolverse en contextos culturales diversos.

Uno de los objetivos del Programa de Educación Intercultural Bilingüe (PEIB) es apoyar la implementación de la asignatura de Lengua y Cultura de los Pueblos Origina-

rios Ancestrales (ALCPOA). Hemos avanzado en la elaboración de Unidades Culturales de 1° básico del pueblo Yagán, para, de esta manera, apoyar su implementación como asignatura, considerando un abordaje integral y holístico del conocimiento propio indígena y la pertinencia cultural, lingüística y territorial de este pueblo. Esto se ha realizado mediante un proceso participativo con Educadores Tradicionales y Sabios, un apoyo técnico y acompañamiento entre pares, considerando las recomendaciones y criterios previamente desarrollados por el MINEDUC/PEIB (2020) y los conocimientos didácticos propios, específicos de cada pueblo, que permitan relacionar y trabajar de manera coherente los contenidos de la asignatura.



Las Unidades Culturales para los estudiantes de la asignatura de Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales del Pueblo Yagán constan de un conjunto de elementos pedagógicos dispuestos orgánicamente para el aprendizaje de la asignatura, que considera la concepción de la particularidad territorial, cultural y lingüística, y los conocimientos didácticos propios específicos del nivel y la asignatura. En definitiva, estas Unidades Culturales son una forma de planificar los procesos de enseñanza-aprendizaje de la lengua y cultura del pueblo Yagán. Por esto, se estructuran diferentes actividades desde el tratamiento de un contenido cultural, que a su vez está en coherencia con el calendario estacional específico, el cual permite otorgar consistencia, significatividad y pertinencia.

Estas Unidades Culturales responden a la necesidad de integrar espacios amplios de enseñanza-aprendizaje. En ellas, un mismo

contenido cultural puede entrelazar disciplinas, enfoques y actividades diversas, de manera integral y armónica, resaltando la riqueza cultural y lingüística del pueblo Yagán. Así, las actividades propuestas consideran cuatro dimensiones existenciales: espiritual, cognitiva, productiva y organizativa-comunitaria, puesto que los niños y niñas aprenden con el sentimiento, la razón, la acción directa y el trabajo comunitario, cuando se encuentran activamente envueltos en actividades que tienen sentido e interés para ellos y ellas, y que, además, guardan relación y coherencia cultural significativa la una con la otra.

Deseamos que estas Unidades Culturales sean un directo aporte a vivencias de aprendizaje profundas en torno a la lengua y cultura del pueblo Yagán, para el avance de la interculturalidad en nuestras comunidades educativas.




# Índice

Unidad cultural

## La navegación en canoa: Anan

<b>1 ¡Activa tu mente!</b>	12
<b>2 El territorio yagán</b>	14
<b>3 Palabras en lengua yagán</b>	19
<b>4 La navegación</b>	23
<b>5 La construcción de un anan</b>	28
<b>6 La importancia de la navegación para el pueblo Yagán</b>	34
<b>7 Relatos del pueblo Yagán</b>	39



Unidad cultural

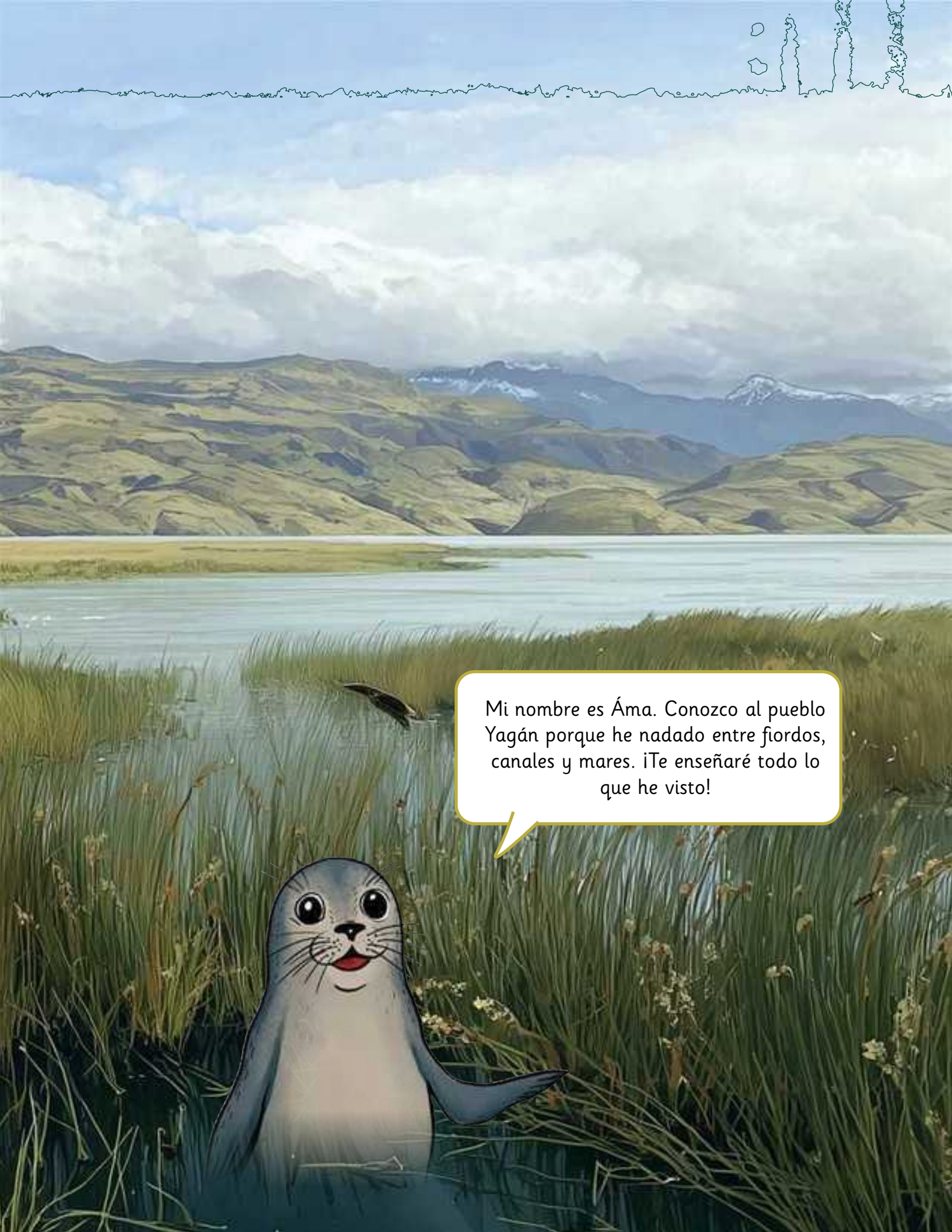
# La elaboración de la cestería: Tstéapa

<b>1 ¡Activa tu mente!</b>	52
<b>2 La construcción de un ákar</b>	53
<b>3 La familia</b>	57
<b>4 La alimentación del pueblo Yagán</b>	60
<b>5 Prácticas culturales y artísticas del pueblo Yagán</b>	64
<b>6 ¡A contar, a contar!</b>	70
<b>7 Diseños y colores</b>	73

# Hannuxa y Áma



Mi nombre es Hannuxa, que significa Luna. Soy yagán y, junto con Áma, te enseñaré sobre mi hermosa cultura.



Mi nombre es Áma. Conozco al pueblo Yagán porque he nadado entre fiordos, canales y mares. ¡Te enseñaré todo lo que he visto!

A scenic landscape featuring a large body of water in the foreground, surrounded by tall grasses. In the background, there are rolling hills and mountains, some with patches of snow under a blue sky with light clouds. At the top left, there is a small map of South America with a red outline of the Yagán region.

**Unidad cultural**

# La navegación en canoa: Anan

Te contaré sobre el territorio y navegación en anan del pueblo Yagán... ¡Vamos a aprender!



## Simbología



**Alakana**  
Explora



**Waštaku**  
Aprende haciendo



**Yapimata**  
Comparte



**Mústaka**  
Valora

### En esta Unidad aprenderemos lo siguiente:

- El territorio yagán.
- Relatos yaganes.
- Palabras en lengua yagán.
- La navegación.

# 1

## ¡Activa tu mente!



**Observa la imagen y comenta con tus compañeros:**



- ¿Cuál es el medio de transporte utilizado?

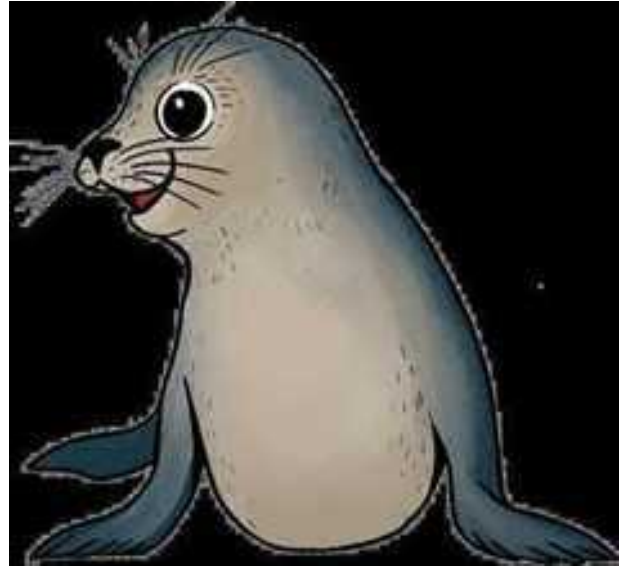
  

- ¿Cómo es el lugar que se observa en la imagen?

- ¿Conoces un lugar parecido al que se muestra en la imagen?

¿Sabes la importancia que tiene el mar para el pueblo Yagán?



Aprenderemos a identificar las características del entorno en el que vivimos.



# • 2 •

## El territorio yagán

### Actividad 1: Escucha y sigue con tu dedo.



¿Quiénes son los yaganes?

Los yaganes, desde hace mucho tiempo, habitan en la región más austral del mundo: la región de Magallanes. Este lugar tiene tres características: frío, humedad y mucho viento.

Antiguamente vivían la mayor parte del tiempo en su canoa, o anan, pero a veces armaban pequeños campamentos en tierra llamados ákar.

Los yaganes formaron un pueblo nómada. Usaban arpones, lanzas, flechas y hondas. Con ellos pescaban, recolectaban moluscos, frutos silvestres y huevos, y cazaban lobos marinos.

Actualmente las familias yaganes viven en Puerto Williams, Punta Arenas y otros lugares, orgullosos de su cultura y luchando por preservar su historia y su lengua.

Responde según lo escuchado.

1. ¿Qué sector poblaron los yaganes? Encierra en un círculo.



2. ¿Cómo se desplazaban los yaganes antiguamente? Encierra en un círculo.



3. ¿Por qué usaban ese medio de transporte? Dibuja tu respuesta.



4. ¿Qué actividad realizaban los yaganes? Encierra en un círculo.



Navegaban



Cultivaban



Recolectaban



Pastoreaban

5. ¿Existe todavía el pueblo Yagán? Pinta la respuesta.

Sí

No

## Actividad 2: Observa y comenta con tus compañeros.



Cada territorio tiene diferentes características.  
¡Ahora conoceremos el territorio yagán!



- ¿Cómo es el territorio?
- ¿Qué animales crees que viven en él?
- ¿Cómo crees que es su clima?
- ¿Qué alimentos crees que se encuentran allí?
- ¿Se parece al lugar en que vives?

### Actividad 3: Escucha y sigue con tu dedo.

Los antiguos yaganes eran nómadas canoeros. Esto significa que se trasladaban por islas, canales y fiordos buscando alimentos.



Responde las siguientes preguntas haciendo gestos y señales con tus manos:

- ¿Cómo es el mar?
- ¿Cómo son las olas del mar?
- ¿Cómo sopla el viento?



# 3

## Palabras en lengua yagán

**Actividad 4: Dibuja lo que corresponda.**

**Yeška: Isla**



**Tulara: Montaña**



**Táun: Ventisquero/Glaciár**



**Actividad 5: Escucha atentamente la explicación de la importancia del territorio y el mar para el pueblo Yagán. Observa los mapas para entender la explicación.**



**Actividad 6: Observa el video.**



En compañía de un adulto busca en YouTube el video:  
“Guardianes de la lengua:  
Yagán - Canal Encuentro”

Ahora escucha los sonidos de la lengua yagán y practica con tus compañeros.



**Löm**  
Sol



**Húša**  
Viento



**Hixa**  
Mar



**Tstía**  
Centollón



**Ushtakalush**  
Centolla



**Apáush**  
Pez



**Anan**  
Bote



**Tulára**  
Montaña

**Actividad 7: Transcribe en lengua yagán.**

**Löm**

Handwriting practice lines for the word "Löm".

**Húša**

Handwriting practice lines for the word "Húša".

**Hiša**

Handwriting practice lines for the word "Hiša".

# 4

## La navegación

**Actividad 8: Observa el siguiente video y coméntalo con tus compañeros.**



En compañía de un adulto, busca en YouTube el video: “Los yaganes”

**Actividad 9: Con ayuda de tus padres, hermanos o un adulto, responde:**

¿Por qué es importante que cada lugar, isla, canal, fiordo o cerro, tenga un nombre?

¿Cuál era la relación de los yaganes con el mar?

## Actividad 10: Escucha y sigue con tu dedo.



### ¿Qué es el Anan?

El anan es una canoa de corteza de coigüe que se utilizaba para transportarse por los mares y fiordos. Al centro de la canoa se instalaba un fogón para llevar el fuego, en tanto que en la proa se destinaba un espacio para llevar los arpones. Al tener la proa levantada, esta embarcación era apta para sortear mejor las olas y navegar en las aguas turbulentas de la zona.

Hacia 1880 los yaganes comenzaron a fabricar canoas de troncos ahuecados, mucho más resistentes que las de corteza. Tras el asentamiento, los yaganes empezaron a usar embarcaciones de tablas e incorporaron el remo de tipo europeo y las velas.

Aparte de los remos, en la canoa transportaban cestos de varios tipos, arpones para pesca, garrotes, achicadores de corteza, redes, cuerdas de fibras vegetales y animales.

1. Dibuja una embarcación yagán



2. Marca el material con que se hacían las embarcaciones yaganas.



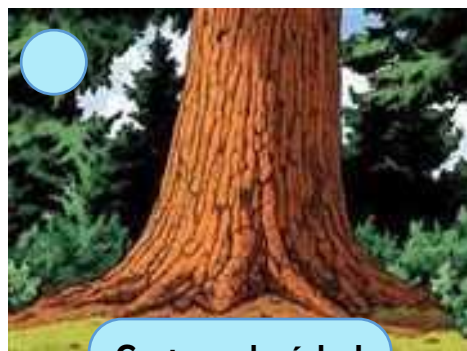
**Metal**



**Fibra vegetal**



**Plástico**



**Corteza de árbol**

3. Responde oralmente.

¿Por qué crees que las canoas se realizaban con ese material?

¿Qué otro uso se le da a ese material en la vida cotidiana?

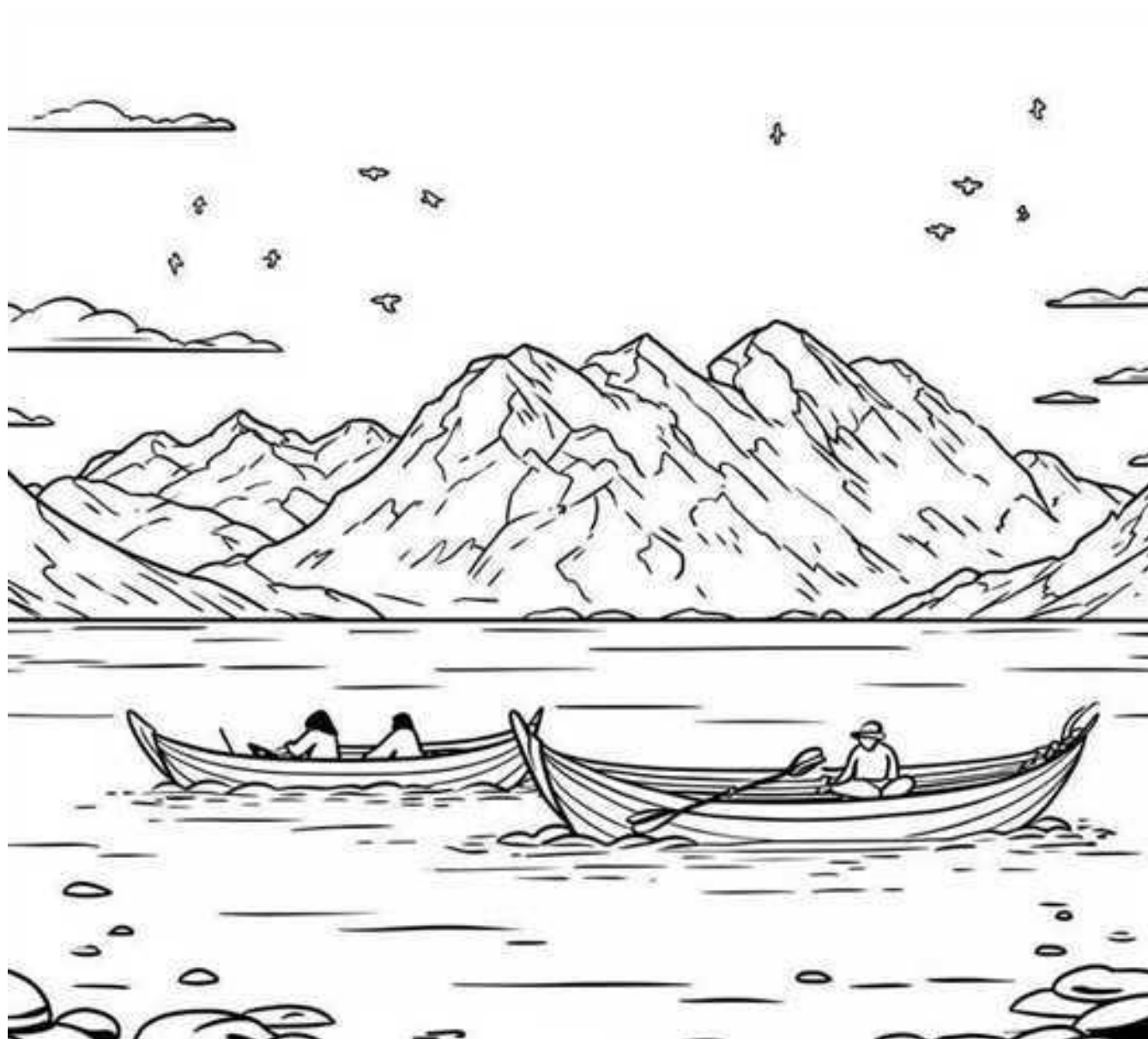
### Actividad 11: Responde con ayuda de tu compañeros.

- ¿Para qué servían los remos?
- ¿Para qué servían los cestos?
- ¿Para qué servían las sogas y atados de juncos?
- ¿Para qué servían los arpones y redes?



## Actividad 12: Dibuja los elementos necesarios para una travesía.

Pinta la siguiente imagen:



# 5

## La construcción de un anan

### Actividad 13: Manos a la obra... ¡A construir!

#### Canoa yagán en el mar

1. Recorta un círculo de cartulina blanca.

2. Dibuja el mar y dale forma y color con lana, papel lustre, témpera o como prefieras.

3. Debes identificar el cielo, las nubes y el sol, con lana, témpera, algodón u otro material.

4. Realiza un canoa y pégala al extremo de un palo de helado.

5. Tu profesora, o algún adulto, debe realizar una abertura en el mar con el fin de incorporar el palo de helado con la canoa y que se pueda desplazar.

¡Disfruta desplazando tu canoa al ritmo de las olas!



**Actividad 14: Observa la imagen atentamente.**



- ¿Qué están haciendo los niños?
- ¿Crees que se están divirtiendo?
- ¿Cómo es el paisaje que los rodea?

## Actividad 16: Escucha atentamente el relato de Juan Calderón, un hombre yagán.

### Los barquitos de Harberton

Cuando vivíamos en la estancia Harberton, en Argentina, al otro lado del canal Beagle, jugábamos siempre en la playa. Mis hermanos mayores, como Miguel, elaboraban buenos botecitos. Miguel los hacía igual que una lancha, un palo con proa y popa. Después les poníamos un clavo en la esquinita, en la orilla, para tirarlos por el costado. A los viejos chilotes que trabajaban en el campo les pedíamos hilos con los que se cosían los fardos. Los ruidos del motor del barquito los hacíamos con la boca. Allí, cuando subía la marea, estaba lleno de huesos de cordero con los que construíamos cercos y muelles. Puras miniaturas. Decíamos: “Ahí viene la lancha a invadirnos, corran, ahí viene mi mamá, la patrullera Ortiz...”. Para nosotros, lo importante era el viaje de las lanchas y que, finalmente, llegaran a algún lado.



Reponde dibujando.

¿A qué jugaba Juan con sus hermanos?

¿Cómo construían sus botes?

¿Dónde jugaban Juan y sus hermanos?

¿A qué juegas con tus hermanos o amigos?

¿Crees que se divertían jugando?

¿Te gustaría jugar a los botecitos?

## Actividad 17: ¡Juguemos a navegar!



Con ayuda de tus padres, y utilizando madera, construye una canoa yagán.



### Instrucciones

- Realiza una cavidad en un pequeño trozo de madera.
- Coloca un clavo en la proa de tal manera que se pueda atar un trozo de lana, para guiar la embarcación.
- Coloca el barco en el mar, en un río o en un lavatorio, y con tus manos crea movimiento en las aguas.

**Responde las siguientes preguntas:**

- ¿Qué pasa con el barco al mover el agua?
- ¿Puedes simular la fuerza del viento al soplar?
- ¿Te gustaría navegar en barco?

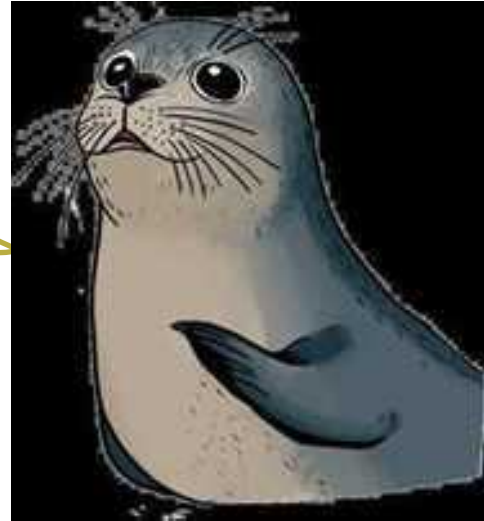


**Pega una fotografía o dibujo del trabajo realizado.**

# 6

## La importancia de la navegación para el pueblo Yagán

El territorio es muy importante para el pueblo Yagán, su observación y exploración les permite conocer la navegación y dejar información sobre su vida en diferentes lugares.



**Actividad 18: Observa la imagen atentamente y píntala.**



**Actividad 19: En el siguiente mapa, remarca con tu lápiz una posible ruta de navegación yagán.**

- Utiliza vocabulario de ubicación: derecha, izquierda, delante, detrás, etc.
- Explícale la ruta a tus compañeros.



## Actividad 20: Escucha y comenta.

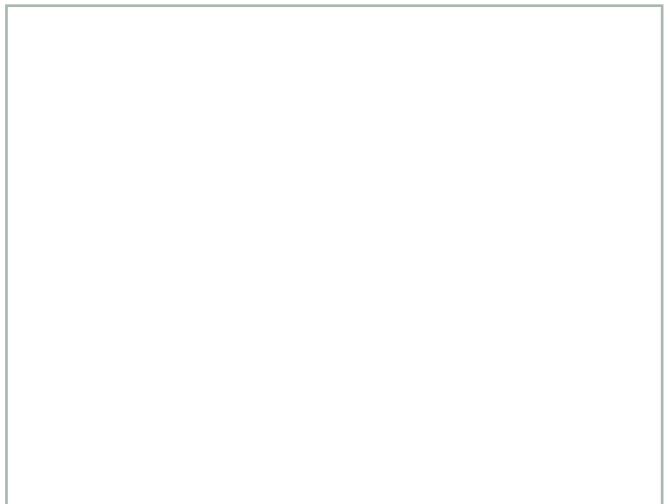
La navegación era una práctica esencial para los yaganes, por lo cual, desde pequeños aprendían a navegar con sus padres.



¿Te gustaría navegar en una canoa?  
¿Por qué?



¿A quién invitarías a navegar contigo?  
Dibuja a la persona que invitarías.



¿Cuándo te gustaría navegar?

Pronto

En unos años, cuando  
sea más grande

Nunca

**Actividad 21: Escucha y sigue con tu dedo, este relato de navegación. Luego, responde oralmente.**

**El mar del fin del mundo**



La primera vez que salí me pasaron muchas cosas; tenía doce años y no conocía esa mar alta. Fui criado adentro, en la isla Mascart, donde las olas no son de ese tipo. Sentí miedo de salir afuera. Veía el mar reventando en la costa, con la costa blanca completa. Una lluvia fuerte nos pescó todo el día. Cuando uno rema no siente frío, porque se mueve completo remando. Durante ese tiempo yo pensaba: “¿dónde vamos a atracar para poder dormir?”. Solo veía el mar, no veía donde podríamos bajar. Esos fueron mis miedos. Pero mi padre, José González, conocía todos los lugares, hasta que llegamos a uno de calma total. Ahí me quedé más tranquilo. Una vez que llegamos a un sitio para acampar, me senté y no me pude parar más. El cuerpo se me detuvo de frío y de tanto remar.

Martín González

- ¿Qué te pareció el relato?
- ¿Cuántos años tenía Martín cuando conoció alta mar?
- ¿Cuál era el miedo de Martín?
- ¿Con quién estaba Martín?
- ¿Cuándo se quedó tranquilo Martín?

## Actividad 22: Escucha y comenta con tus compañeros.

Cada pueblo tiene un conocimiento. En el caso del pueblo Yagán la navegación y las actividades vinculadas al mar son parte de su patrimonio, por tanto ison muy importantes!



¿Por qué no debiera perderse el saber sobre la navegación?

¿Quiénes deben transmitir los saberes de navegación?

¿Qué se podría hacer para que no se pierdan los saberes de navegación?

## Actividad 23: Crea pancartas

- Realiza pancartas de concientización sobre la importancia de la navegación para el pueblo Yagán.
- Preséntalo a la comunidad durante los recreos.

# 7

## Relatos del pueblo Yagán

### Actividad 24: Escucha y comenta.

La memoria de un pueblo se encuentra en los relatos, las comidas, los símbolos que se conservan, las tradiciones, los juegos, las canciones, los lugares, el conocimiento de la flora y fauna, ríos y los elementos sagrados... ¿Quién conserva la memoria en tu familia?



- ¿Conoces algún relato yagán?
- ¿Quién te cuenta historias?
- ¿Sabes alguna historia que te hayan contado tus abuelos?
- Investiga con tu familia o en internet algún relato yagán.
- Dibuja a los personajes de la historia que encuentres.



**Actividad 25: Escucha y repite junto con tus compañeros las palabras en lengua yagán.**

**BANDURRIA**



Lexuwa

**SOL**



Löm

**MAR**



Hixa

**Actividad 26: Observa y comenta con tus compañeros.**

- ¿Cómo se llama el pájaro?
- ¿Cómo es? Descríbelo.
  - Tamaño.
  - Cubierta corporal y colores.
  - Forma de desplazamiento.
  - Hábitat.



## Actividad 27: Observa el siguiente video:



En compañía de un adulto,  
busca en YouTube el video:  
“Bandurria -  
Serie Nuestras Aves”



### Comenta y comparte con tus compañeros:




- ¿Conocías a la bandurria?
- ¿Has escuchado alguna vez el canto de la bandurria?
- ¿En qué periodo del año la bandurria llega a la región de Magallanes?
- ¿Qué nombre tiene la bandurria en lengua yagán?

## Actividad 28: Escucha el relato “Lexuwa watuwa”

### Lexuwa watuwa


Sucedió en tiempos remotos. Nuevamente se acercaba la primavera. Cierta día, un hombre se asomó fuera de su ákar (vivienda) y advirtió que una lexuwa (bandurria) pasaba volando justamente por encima de ella. Eso le causó una enorme alegría y gritó contento. Al oír esto, las demás personas salieron precipitadamente de sus ákar y gritaron con todas sus fuerzas: “¡Ya ha llegado la primavera! ¡Ya vuelven las lexuwa!”.


Contentos saltaban todos de un lado para otro y todo el mundo hablaba a gritos.



Cuando estos hombres, mujeres y niños gritaron tanto y tan prolongadamente, la bandurria escuchó este barullo y se ofendió mucho. Se disgustó profundamente, y en su enfado hizo venir repentinamente una densa tormenta de panáxa (nieve), acompañada de heladas y mucho axkila (hielo). Desde entonces cayó nieve una y otra vez, durante mucho tiempo. Continuamente caía la nieve y toda la tierra se cubrió de hielo. En todos los canales se congeló el sima (agua). En esa oportunidad murieron muchas personas, pues nadie podía entrar en su anan (canoa) para salir a buscar alimento y tampoco podían recolectar pušaki (leña); ¡había mucha nieve!

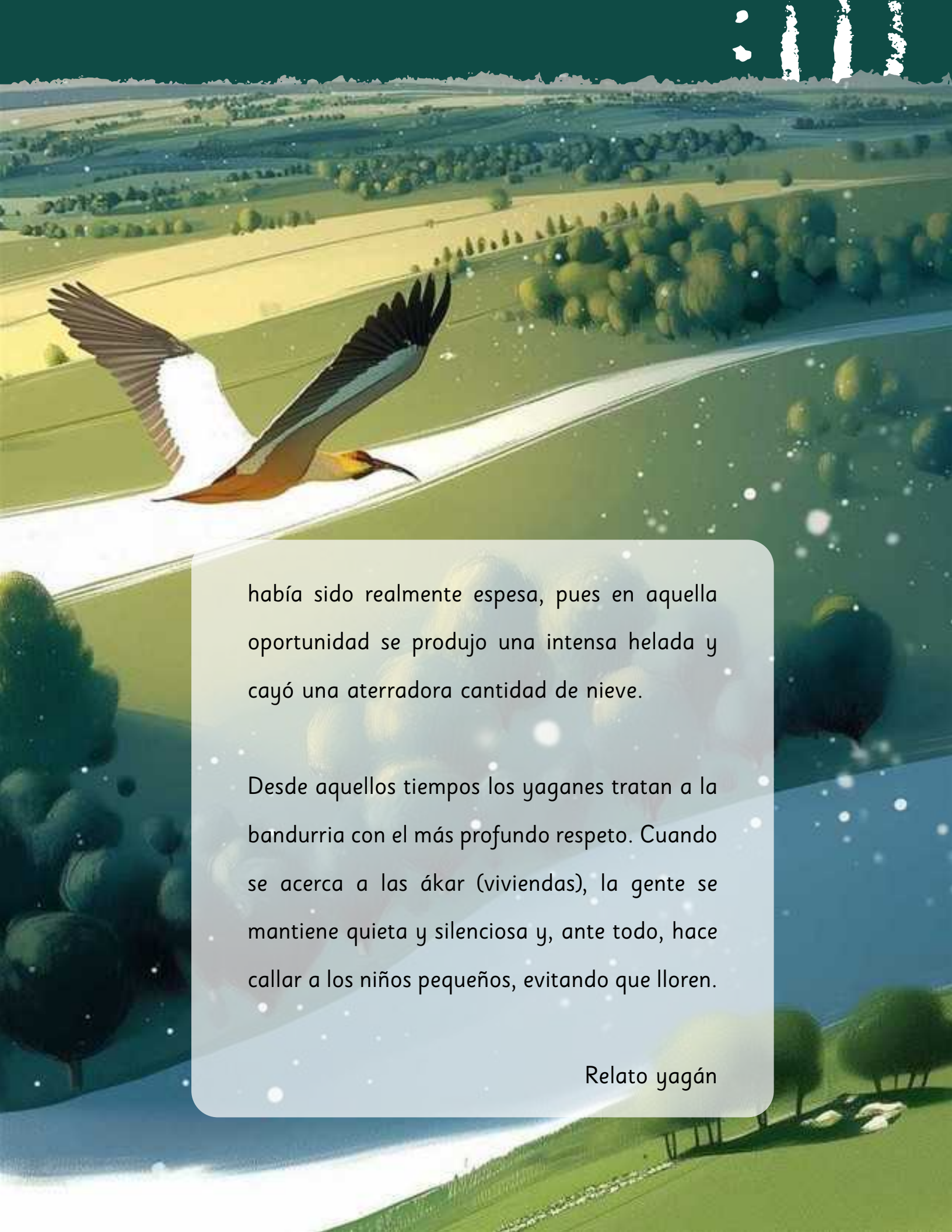
Por fin, después de mucho tiempo, terminó la nevada y apareció el löm (sol). Este irradió tanto





calor que todo el hielo y la gran cantidad de nieve se derritieron; como toda la tierra estaba cubierta de nieve hasta más allá de las cumbres montañosas fluyó mucha agua hacia los canales y el híxa (mar).

Este löm (sol) era tan potente que las cumbres de las sierras se quemaron y quedaron estériles hasta hoy en día; también se derritió la capa de hielo que cubría los canales anchos y angostos y, de este modo, la gente pudo por fin ir nuevamente a las costas y entrar en sus anan (canoas), con el fin de obtener alimento. Pero en las grandes laderas y en los profundos valles el espeso manto de hielo se mantuvo hasta hoy en día, pues era demasiado grueso como para que aquel fuerte sol lo hubiese podido derretir. Aún en la actualidad se puede ver este enorme manto de hielo, que llega incluso hasta el mar. Es que la capa de hielo que cubría toda la tierra



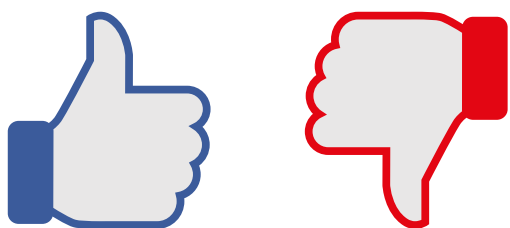
había sido realmente espesa, pues en aquella oportunidad se produjo una intensa helada y cayó una aterradora cantidad de nieve.

Desde aquellos tiempos los yaganes tratan a la bandurria con el más profundo respeto. Cuando se acerca a las ákar (viviendas), la gente se mantiene quieta y silenciosa y, ante todo, hace callar a los niños pequeños, evitando que lloren.

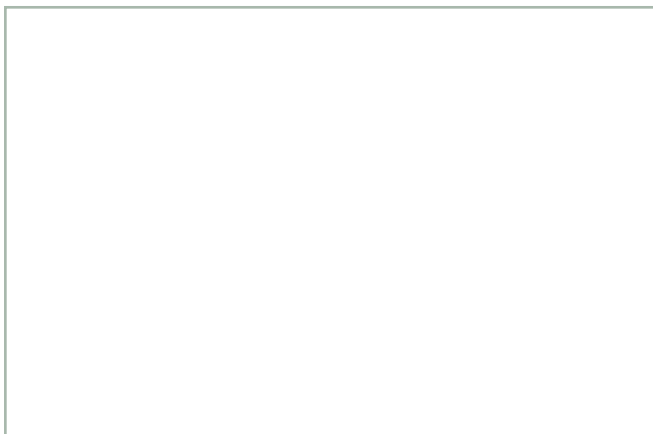
Relato yagán

Responde:

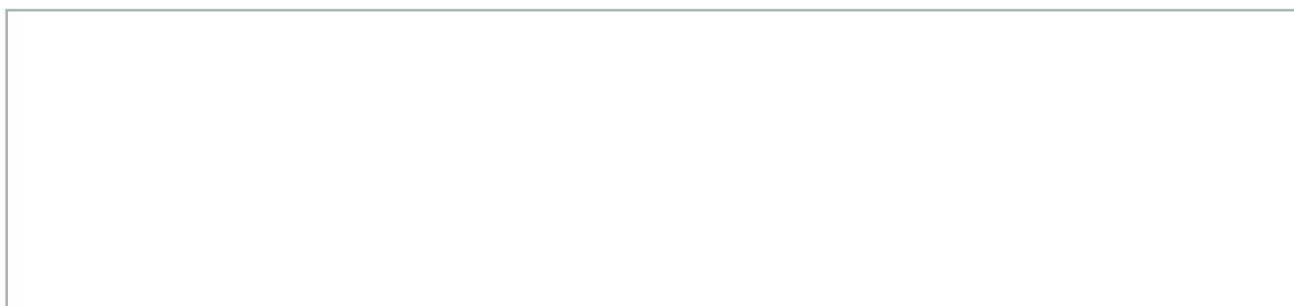
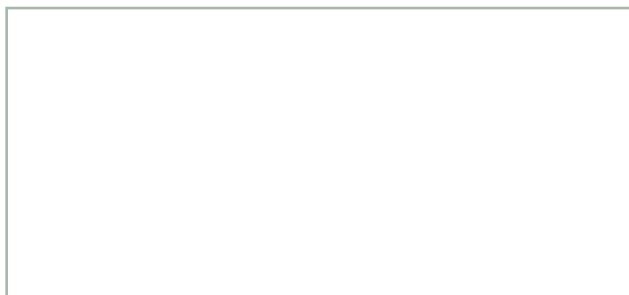
¿Qué te pareció el relato?  
Encierra en un círculo.



Dibuja lo que hizo la bandurria después  
de escuchar los gritos.



**Actividad 29: Transforma el relato “Lexuwa watuwa” en un cómic.**



**Actividad 30: Transcribe las palabras en yagán utilizando lana  
y dibuja sus significados.**

**Lexuwa**



**Löm**



**Ákar**



## ACTIVIDAD DE EVALUACIÓN

### ¿Qué aprendí?

#### Actividad 1

En grupos, actúen el relato “La Bandurria” u otro relato yagán.

Sigan los siguientes pasos:

1. En una cartulina dibuja, a modo de cómic, la historia que van a representar.
2. Escribe el nombre de cada participante de la obra y su intervención (personajes, narrador o elementos de la naturaleza).
3. Ensaya junto con tus compañeros la obra que van a presentar. Puedes invitar a algún familiar para que te ayude en el ensayo y la preparación.
4. Puedes grabar las voces de cada personaje y hacer la representación con movimientos. Hazlo como mejor te parezca.
5. Representa la obra considerando:
  - Uso de palabras y frases en lengua yagán.
  - Vestimenta adecuada.
  - Escenografía necesaria.



## Actividad 2

- Construye una maqueta con las características del territorio yagán.
- Utiliza cajas, bandejas de huevos, témpera u otros materiales que consideres necesarios.
- Presenta tu maqueta al curso.



A close-up photograph of a person's hands weaving a basket from green palm fronds. The basket is partially completed, showing a circular shape with a woven pattern. The background is filled with more palm fronds, some of which are being used in the weaving process. The lighting is natural, highlighting the texture of the fronds and the intricate weaving.

**Unidad cultural**

# La elaboración de la cestería: Tstéapa

Te contaré sobre la caza y la recolección de alimentos, y también sobre la elaboración de la cestería.  
¡Vamos a aprender!



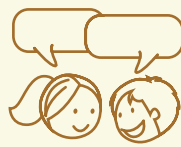
## Simbología



**Alakana**  
Explora



**Waštaku**  
Aprende haciendo



**Yapimata**  
Comparte



**Mústaka**  
Valora

## En esta nueva Unidad aprenderemos lo siguiente:

- La alimentación.
- Uso de palabras en lengua yagán.
- Los ákar: viviendas estacionales yaganes.
- La cestería yagán.
- Los colores yaganes.
- Los números en lengua yagán.

# 1

## ¡Activa tu mente!



**Observa la imagen y responde las siguientes preguntas:**

- ¿Qué está pasando en la imagen?

---

---

---

- ¿Qué crees que hay bajo el mar?

---

---

---

- ¿Te gustan los mariscos y peces?

---

---

---

# 2

## La construcción de un ákar

### Actividad 1: Lee atentamente y responde.

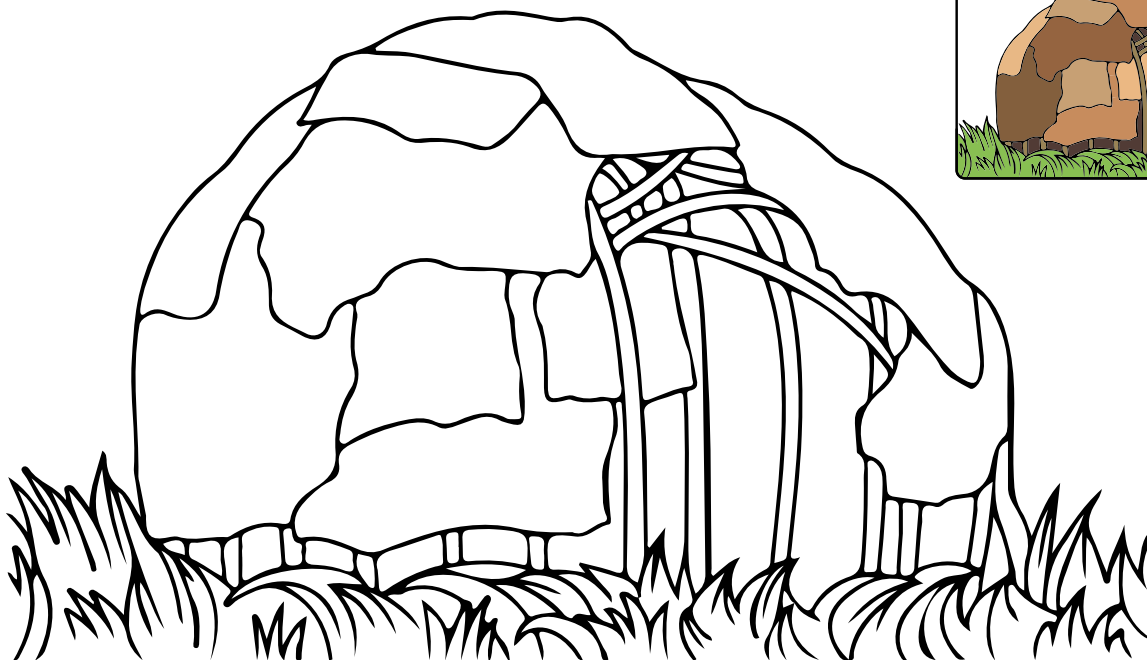
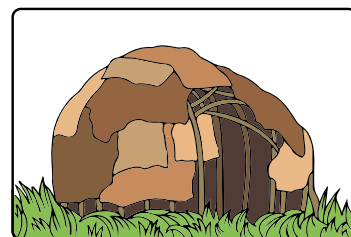
Cuando estaban en tierra, los yaganes construían un armazón de palos curvos y encima le colocaban ramas, como un toldo amarrado con tiras de cuero; y ahí dormían. Se instalaban transitoriamente y de preferencia donde había agua dulce, junto a una bahía protegida del viento y la lluvia.



Los yaganes recolectaban frutos y huevos, y también se alimentaban de mariscos.

- ¿Con qué material construían los yaganes los ákar?

**Actividad 2: Observa la imagen de referencia y pinta un ákar.**



**Actividad 3: Transcribe y practica la pronunciación en lengua yagán.**

**Ákar**


## Actividad 4: Lee atentamente y observa.

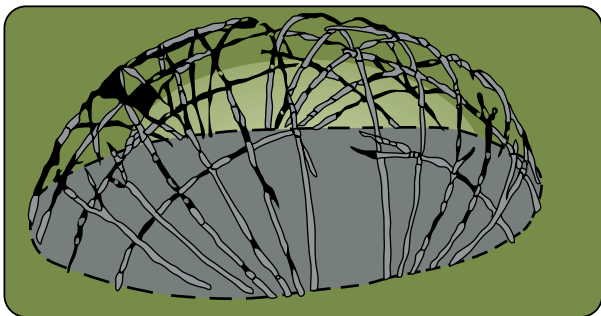
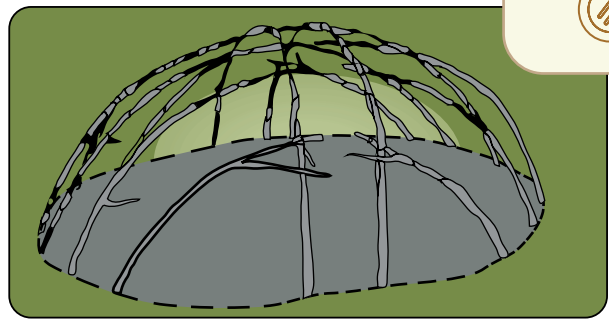
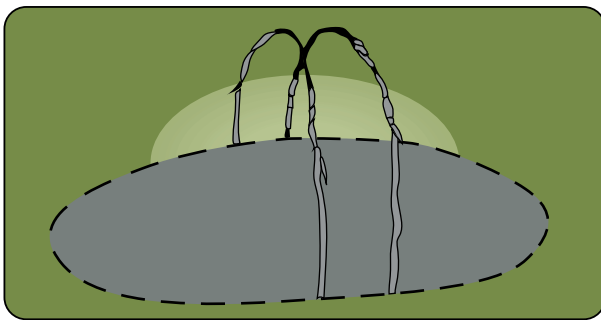
Los yaganes construían dos tipos de viviendas temporales.

Una tenía forma ovalada y un marco de varas cubierto con ramas, pasto y algunos cueros de lobo. Esta era más común en el oeste donde la vegetación era más tupida. Era considerada más un refugio que una vivienda, pues los campamentos no eran permanentes.

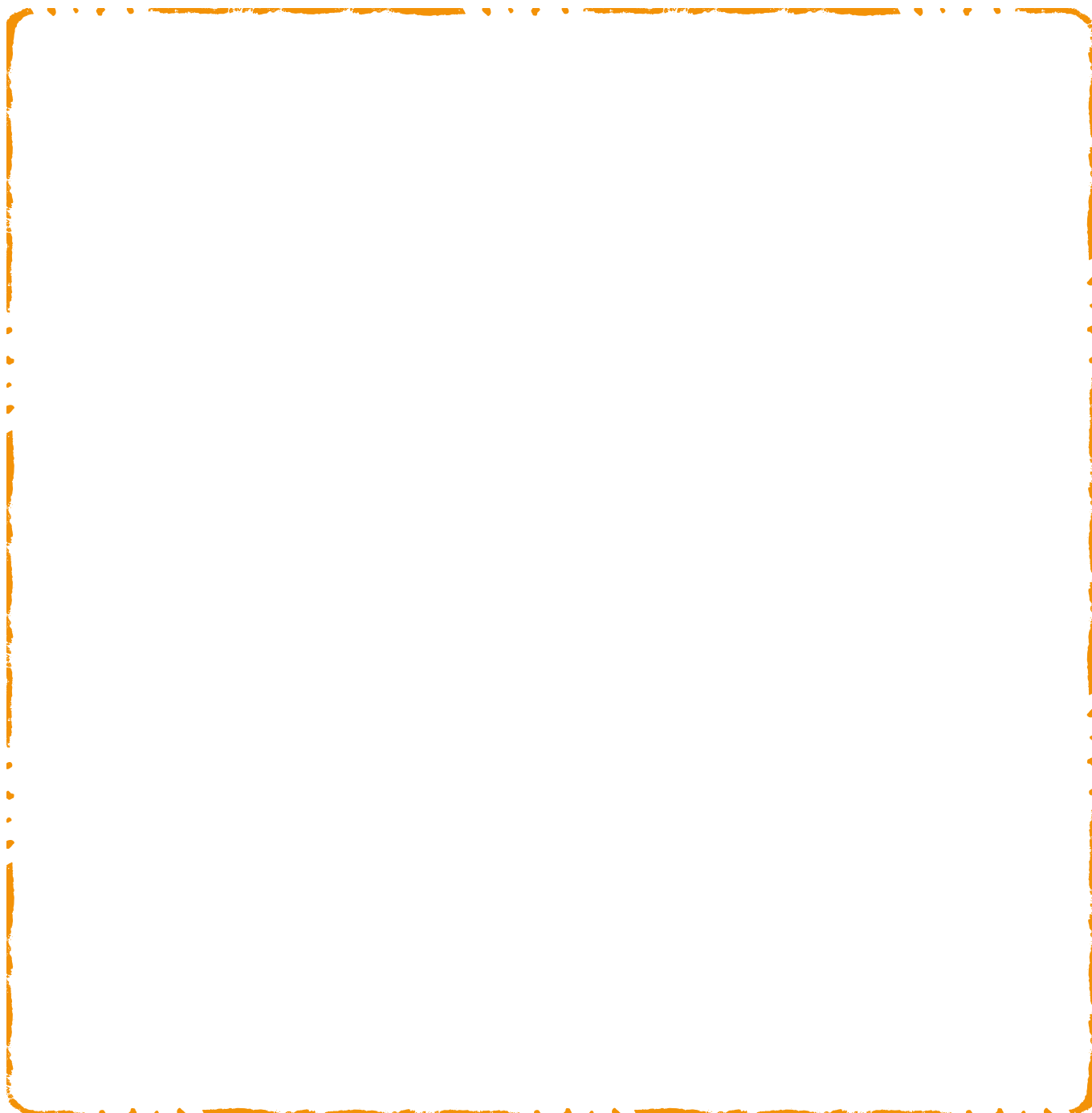


La vivienda temporal, o ákar, estaba compuesta de varas que enterraban en el suelo, aseguradas con sogas de juncos. El armazón completo tenía forma de cúpula y se cubría con ramas.

### Proceso de armazón de un ákar



**Actividad 5: Realiza un boceto para la construcción de un ákar.**



# • 3 •

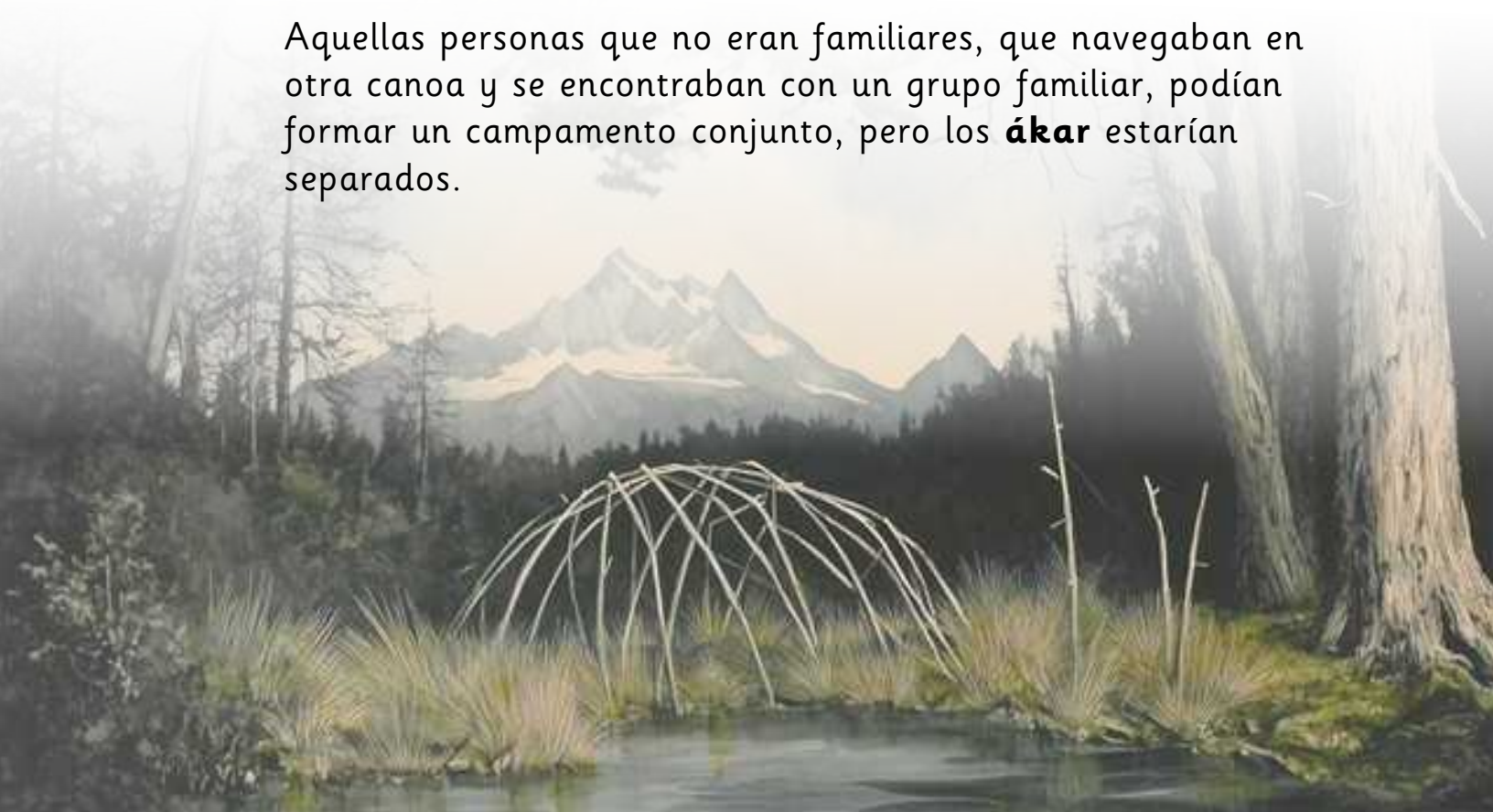
## La familia

### Actividad 6: Escucha atentamente.

El campamento podía estar formado por varios **ákar** (vivienda temporal), dependiendo del número de embarcaciones que integraban un grupo.

Si en una canoa navegaban los padres, hijos y abuelos, ellos serían los integrantes de un **ákar**; si en otra canoa navegaban los tíos y tías con sus hijos, ellos construían otro ákar.

Aquellas personas que no eran familiares, que navegaban en otra canoa y se encontraban con un grupo familiar, podían formar un campamento conjunto, pero los **ákar** estarían separados.



## Actividad 6: Lee y conoce a los componentes de la familia y sus denominaciones en lengua kawésqar.

- **Tapi:** Madre.
- **Imo:** Padre.
- **Maxipa:** Hija.
- **Maku:** Hijo.
- **Tuku:** Esposo, esposa.
- **Kuluana:** Abuela.
- **Ušúan:** Abuelo.
- **Makus:** Hermano.
- **Makuskipa:** Hermana.
- **Tánuwa:** Tío.
- **Tánuwaxipa:** Tía.
- **Taranaka:** Primo.
- **Taranakakipa:** Prima.

## Actividad 8: Transcribe en lengua yagán.

**Tapi**

**Imo**

**Actividad 9: Dibuja o pega una foto de los representantes de tu familia.**

**Kuluana**  
Abuela

**Ušúan**  
Abuelo

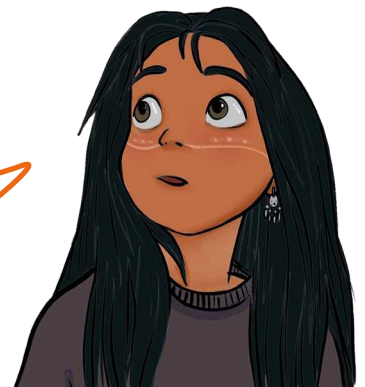
**Makus o Makuskipa**  
Hermano o hermana

# 4

## La alimentación del pueblo Yagán

### Actividad 10: Escucha y comenta con tus compañeros.


La alimentación de los yaganes se basaba en lo que podían obtener del mar. Por ejemplo, lobos marinos, como también peces, choros, choritos, lapas y cangrejos. A esta dieta se incluían aves marinas, huevos (en primavera), hongos y frutos silvestres.



- ¿Qué significa ser cazador-recolector?

- ¿Alguna vez has recolectado frutas?





## Actividad 11: Investiga con ayuda de tu familia.

- ¿Cuáles son las propiedades de los huevos, mariscos y peces?
- Realiza una pancarta que contenga las propiedades de los huevos, los mariscos y los peces.
- Cuéntale a tus compañeros la importancia de consumirlos.



**Hax**

Huevo



**Apáuš**

Pescado



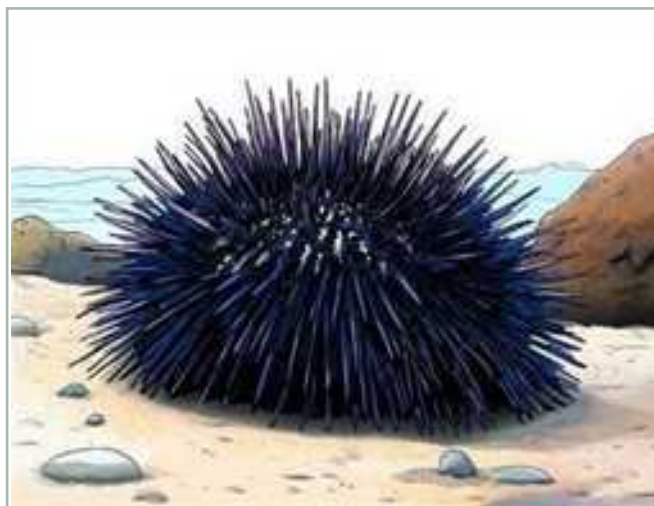
**Péak**

Marisco

**Actividad 12: Observa las fotografías de mariscos que se encuentran en territorio yagán y practica con tus compañeros sus nombres en lengua yagán.**



**Kačoin: Cholga**



**Akis: Erizo**



**Uštakaluš: Centolla**



**Anku: Lapa**

### Actividad 13: Observa el siguiente video:



En compañía de tu profesor,  
busca en YouTube el video:  
“A Comer Pescado - Video  
Animado”

- ¿Te gusta comer pescado?



- ¿Cuáles son los beneficios para la salud de comer pescado? Dibuja tu respuesta.

# 5

## Prácticas culturales y artísticas del pueblo Yagán

Al igual que en el caso del at kawésqar, no existía ningún tipo de decoración al interior de las viviendas yaganas. Al interior de estas viviendas se dejaban los canastos utilizados para la recolección y para guardar utensilios, pero con un carácter exclusivamente funcional y no ornamental.

Los yaganes utilizaban canastos hechos de juncos. Los más alargados se usaban en la obtención de mariscos, cuando las mujeres se sumergían para extraer cholgas. Estos canastos eran abiertos, sin tapas, y el tejido era distinto.

Se usaban también canastos circulares para guardar objetos valiosos.



### Actividad 14: Observa el atado de juncos que tu profesor, o profesora, te mostrará.



- ¿Tiene algún olor?
- ¿Es flexible?
- ¿De qué color es?
- ¿Para qué podría servir?



Dibuja los juncos

En lengua yagán, el canasto recibe el nombre de tstéapa.

**Actividad 15: Transcribe y practica la pronunciación en lengua yagán.**

**Tstéapa**

## Actividad 16: Escucha atentamente y responde oralmente.

### El arte del junco

Mi padre huilliche trajo de Chiloé el arte de la lana. Nacimos seis hermanos, pero solo yo aprendí a tejer. Durante las largas noches en Róbalo, entrelazaba hilados, tejidos, crochets y telares teñidos con raíces de calafate y hojas de canelo. La artesanía en junco la heredé de mi abuela yagán, Esmelinda Acuña. Así nacieron de mis manos canastos **steppas**, bien compactos, con que los antiguos recogían frutos como la chaura, el michay, la murtilla y el calafate. Claudia González me enseñó a hacer **keichis**, canastos con agujeros grandes para recolectar mariscos. Nosotros tejemos el junco con un **ami**, un punzón hecho de hueso de ballena, patitas de ave o madera. Yo hago sombreros de **cowboy** que mi hijo también aprendió a confeccionar. Muchos niños y niñas de la comunidad hoy saben tejer.

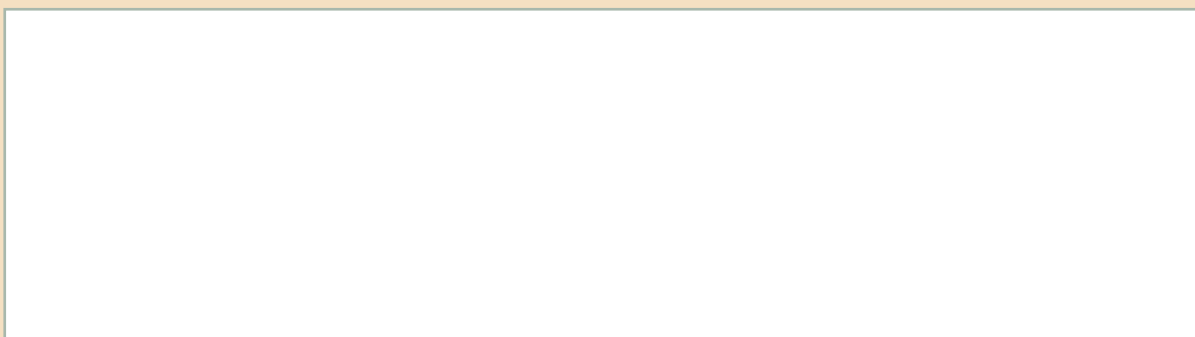
Patricio Ghiguay

- ¿Cuántos hermanos tenía Patricio?
- ¿Cuántos aprendieron a tejer?
- ¿Qué frutos recogían con los canastos?
- ¿Para qué servían los keichis?
- ¿Qué es el ami?

## Actividad 17: Organiza una excursión en familia.

### ¡Excursión o caminata en familia!

1. Junto con tu familia realiza una excursión, o caminata, para observar el entorno natural del territorio yagán y conocer lugares en los que hay juncos.
2. Presta especial atención a las aves, a los animales, al viento, a las nubes, y a todo fenómeno natural que puedas presenciar.
3. Durante la excursión con tu familia, no debes olvidar:
  - Tomar fotografías.
  - Grabar o registrar los sonidos de la naturaleza.
  - Tomar nota de lo que observas y de lo que sientes cuando escuchas determinados sonidos de la naturaleza.
  - Identificar señales que entrega la naturaleza y escribirlas en tu cuaderno.
  - Realizar un bosquejo de algún paisaje que observes en tu recorrido y que te haya llamado la atención.



Con ayuda de algún familiar presenta tu trabajo al curso. Utiliza las fotografías, dibujos y grabaciones que realizaste, para dar cuenta de las señales y de la interpretación de los mensajes que entrega la naturaleza.

**Actividad 18: Une la imagen con la acción correspondiente a la elaboración de la cestería de junquillo.**



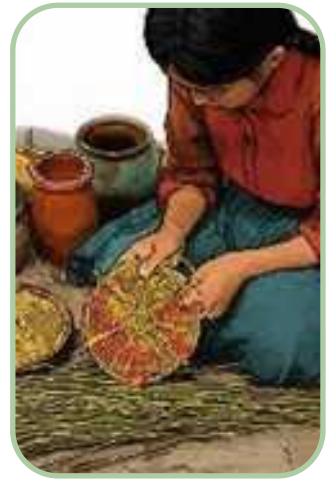
Recolectar



Tejer



Calentar



Producto finalizado

**Actividad 19: ¡A trenzar!**



Con papel de diario, los cuales simularán ser juncos, aprende y practica el trenzado.



¡No te rindas y sigue practicando!

**Actividad 20: Escucha atentamente la explicación del profesor, o profesora, acerca del cuidado de la naturaleza que tenían los yaganes:**

- Al recolectar juncos para confección de cestas.
- Al recolectar frutos y huevos silvestres de diferentes aves.



# 6

## ¡A contar, a contar!

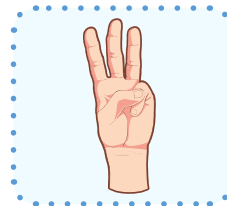
**Actividad 21: Observa atentamente la manera en que tu profesor, o profesora, trenza los junquillos.**

- ¿Cuántos juncos utilizó tu profesor, o profesora, para trenzar?

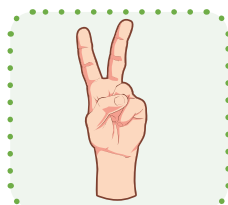
**Actividad 22: Señala con tus dedos los números correspondientes y repite en voz alta el nombre de cada número en lengua yagán.**



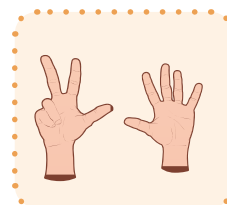
Uno: **Ekole**



Tres / Pocos: **Matan**



Dos: **Kampéipi**



Varios/ Muchos: **Wéaru**

**Actividad 23: Une la cantidad de elementos con su nombre en lengua yagán.**



**Ekole**

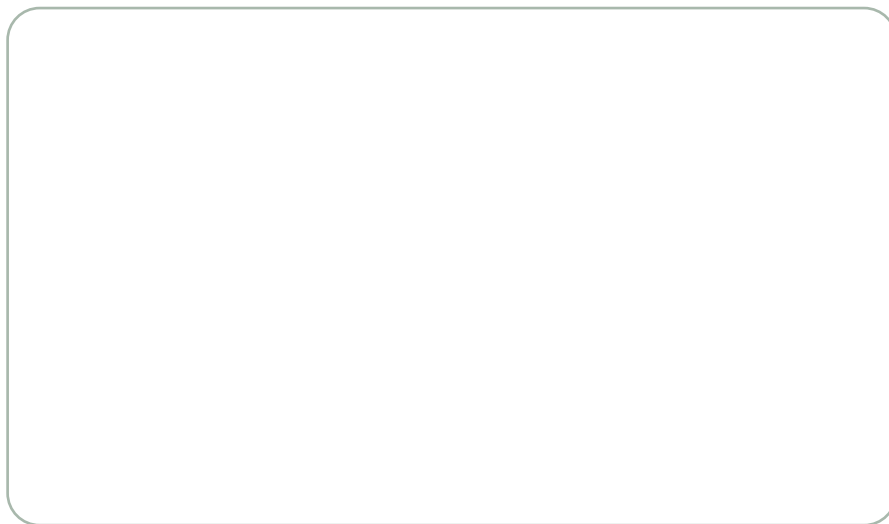
**Kampéipi**

**Matan**

**Wéaru**

**Actividad 24: Dibuja un paisaje yagán que contenga:**

- Ekole anan.
- Matan ákar.
- Kampéipi tulara.



## Actividad 25: Escucha atentamente y comenta lo leído.

Los antiguos yaganes fabricaban collares de hueso o de conchas de pequeños caracoles. Estos eran muy valiosos porque era muy difícil la obtención de caracoles. De adorno personal usaban collares de hueso o de conchillas, algunos colgantes de hueso o de concha, muñequeras y tobilleras de tendones y de piel. También usaron cintillos con plumas para determinadas ceremonias.



# 7

## Diseños y colores

**Actividad 26: Observa y comenta con tu compañero.**



Uftuku

**Pega una pequeña pluma o dibújala**

Pluma

- ¿Cómo es la textura de la pluma?
- ¿A qué se parece una pluma?
- ¿De dónde puedes obtener plumas?
- ¿De qué color son las plumas?

## Actividad 27: ¡Manos en acción!

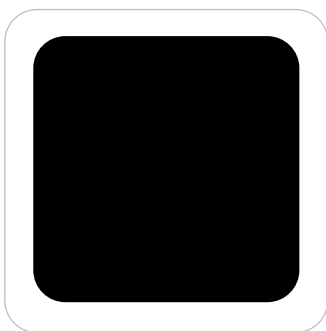
- Realiza una salida a terreno para recolectar conchas de cholgas y caracoles.
- Con las conchas y caracoles recolectados crea un collar junto con tu familia.
- Si realizar la salida es muy difícil, puedes fabricar en tu curso un collar usando fideos de tubitos que simulen ser huesos.

Los yaganes utilizaban el negro, el rojo y el blanco para las pinturas faciales, corporales y de sus máscaras.

Esta combinación de colores era usada, además, al interior de la vivienda ceremonial, llamada ciexáus.

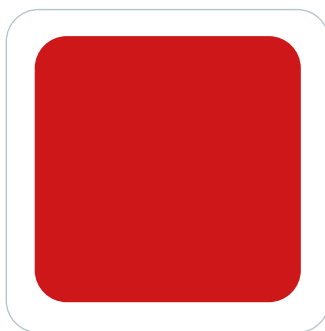
Estos tres colores son representativos, hasta hoy, del pueblo Yagán.

## Actividad 28: Observa y memoriza los colores en lengua yagán.



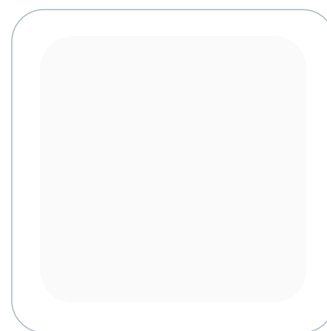
**Lampiá**

Negro



**Lušá**

Rojo

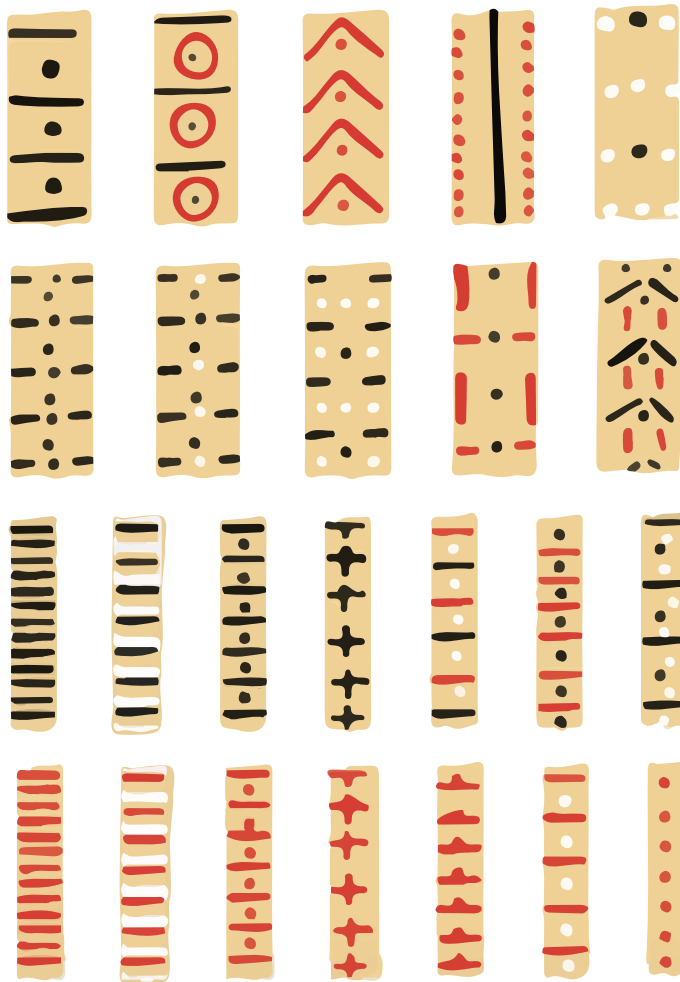


**Yakuá**

Blanco

Los yaganes utilizaban pinturas de máscaras. Además, durante las ceremonias, pintaban pequeños palos y varas. Lo más frecuente que se podía observar entre ellos era la pintura corporal y facial, que consistía en líneas, puntos y círculos. También existían ciertos patrones decorativos distintivos de carácter ceremonial.

**Actividad 29: Observa atentamente y describe.**



- ¿Qué colores utilizan?
- ¿Cómo son los diseños?
- ¿Qué crees que significan?
- ¿Haz visto estos diseños en algún lugar?

**Actividad 30: Utilizando una hoja de bloc y témpera realiza diseños yaganes.  No olvides seguir los patrones!**

## ACTIVIDAD DE EVALUACIÓN

### ¿Qué aprendí?

#### Actividad:

**Junto con tus compañeros crea un diccionario ilustrado yagán.**



Junto a tres compañeros debes crear un diccionario ilustrado con distintos elementos que conforman el territorio yagán.



En cada tarjeta entregada por tu profesor, o profesora, debes dibujar un elemento que forme parte del territorio yagán y escribir su nombre. Si no sabes cómo se escribe, puedes preguntarle a tu profesor o profesora.



Una vez realizadas, debes juntar las tarjetas con las de tus compañeras y compañeros de grupos. ¡Así tendrán su propio diccionario ilustrado!



Finalmente, junto a tu grupo, debes presentar tu diccionario al curso, indicando:

- El nombre en lengua yagán de cada elemento.
- La importancia del elemento para la cultura yagán.